



Agrina

---

*brand*

---

Potopna pumpa za cista voda 450 l 750W  
model/s

<u>(MKD) УПАТСТВО ЗА УПОТРЕБА</u> .....	1
<u>(SRB) UPUTSTVO ZA UPOTREBU</u> .....	6
<u>(BOS) UPUTE ZA UPORABU</u> .....	10



**(МКД) УПАТСТВО ЗА УПОТРЕБА**

## Упатство за употреба

## Потопна пумпа за чиста вода

### ВОВЕД И МЕРКИ НА ПРЕТПАЗЛИВОСТ

Ви благодариме што го купивте овој производ. Ве молиме прочитајте го ова упатства и чувајте го за идна референца. Оваа алатка е електрична пумпа. Се користи за транспорт на вода и други слични апликации за вода. Откако ќе го отворите пакетот, проверете дали производот е комплетен. Ако производот е оштетен или нешто недостасува, немојте да го користите и треба да го вратите кај вашиот продавач. Ако ја дадете оваа алатка на друго лице, ве молиме да му дадете упатство за користење.

### Упатство за безбедност

1. Сите електрични приклучоци мора да бидат заземени.
2. Не треба да се користи кабел за напојување за транспорт или фиксирање на опремата.
3. Не влечете го кабелот за напојување на острот раб и не притискајте го кабелот за напојување.
4. Напонот на напојувањето мора да биде ист како и напонот даден на моделот.
5. За да се избегнат опасности, сите инсталирање и замени на компонентите може да се врши само од овластен сервис.
6. Пумпата мора да биде поврзана со тековниот прекинувач со номинална тековна струја не повеќе од 30 mA.
7. Проверете ја конекцијата на приклучокот пред да почнете со работа. Ако жицата е оштетена, таа мора да ја замени производителот, агентот или соодветниот технички персонал за да избегне каква било опасност.
8. Уредот е погоден за деца на возраст од осум години па нагоре. Луѓето со сензорна или телесна попреченост или недостатоци треба пумпата да ја користат под надзор.
9. Пумпата за вода треба да биде поврзана со приклучок за заштита од удари, инсталiran во согласност со прописите.
10. Не користете пумпи кога има некој во вода.
11. Кога ја чистите откачете ја пумпата за вода од главното напојување.

12. Ве молиме контактирајте го техничкиот персонал.
13. Конекторите за приклучоците за напојување и продолжните кабли мора да бидат водонепропусни и не смеат да се ставаат во водата. Освен тоа, конекторите не треба да се поставуваат на земјата. Се препорачува излезот да е најмалку 60 mm од земјата.

## ИНСТАЛАЦИЈА

Јажињата треба да се прицврстат на држачот пред првата употреба. Кога пумпата е потопена во водата, јажето со рачка може да се искористи за да се балансира пумпата.

Опремата за инсталирање бара површина од најмалку 60x60cm. При инсталирање на опремата, осигурете се дека влезниот отвор не е блокиран од страни објекти за да се одржи стабилноста на опремата.

## Поставување на прекинувачот

1. Преклопникот за промена е уред кој треба да биде беспрекорно подесен. За ова, прво треба да ги олабавите завртките.
2. Ве молиме проверете ги следните ставки пред да започнете со работа со пумпата:
  3. Прекинувач мора да биде инсталiran така што лесно може да се префрли помеѓу точките за вклучување и исклучување. Ова треба да се провери, а лебдечкиот прекинувач треба внимателно да се подигне и спушти повторно. Кога ќе го направите ова, обрнете внимание на статусот на префрлување на прекинувачот.
  4. Уверете се дека растојанието помеѓу врвот на лебдечкиот прекинувач и бравата на линиската линија не е премногу мала. Ако растојанието е премногу мало, тоа не може да гарантира нормална работа.
  5. Кога ќе го поставите пливачкиот прекинувач, осигурете се дека прекинувачот не ја допира основата пред да се отвори пумпата.

6. Поставете го прекинувачот автоматски да ја контролирате висината на нивото на водата со прилагодување на положбата на кабелот за пливачки прекинувач на линијата на картичката.
7. Проверете ги следните ставки пред да почне пумпата:
8. Пливачкиот прекинувач мора да се прицврсти на линијата на картичката за да може нормално да плови, контролира, вклучи и исклучи. Ова треба да биде проверено, а прекинувачот за лебдечки топчиња треба внимателно да се подигне и да се спушти повторно. Кога ќе го направите ова, обратете внимание на статусот на префрлување на прекинувачот.
9. Уверете се дека растојанието помеѓу врвот на лебдечкиот прекинувач и бравата на линиската линија не е премногу мала. Ако растојанието е премногу мало, тоа не може да гарантира нормална работа. 6. Кога ќе го поставите пливачкиот прекинувач, осигурете се дека прекинувачот не ја допира основата пред да се отвори пумпата. Предупредување: Постои ризик од суво работење на пумпата.

## **ИНСТРУКЦИИ ЗА РАБОТА**

**Поврзување на цевката за притисок** - навртете ја цевката за притисок врз конекторот за притисок . Сите заеднички приклучоци мора да бидат запечатени со заптивка со навој. -Кога го користите цревото, прицврстете го десното црево адаптер во приклучокот за притисок.  
-Доставете го цревото цврсто на адаптерот на цревото и прицврстете го со стегач на цревото. Ако се користи повремено, користете соодветна цевка. Цврста цевка со обратен вентил се препорачува за употреба во фиксна положба. Ова може да се направи на крајот од машината за да се спречи истекување на течноста. Користете цврсто јаже за да ја поврзете раката на пумпата и да ја натопите во течноста за да се пренесат под одреден агол, така што долната страна на уредот нема формирање на меурчиња.И кога пумпата е потопена, може повторно да се прилагоди. Прицврстете го крајот на јажето по спуштањето, така што пумпата исто така може да се ракува кога виси на јажето. Пумпата може да работи откако уредот е поврзан со главниот извор на енергија.

## **ЧИСТЕЊЕ НА ПУМПАТА**

Чистете ја пумпата однадвор.

Користете чиста вода. Користете четка и детергент за отстранување на нечистотиите. Потопете ја пумпата во контејнер со чиста вода.

### **Складирање**

Доколку постои ризик од замрзнување, отстранете ја опремата и додатоците, исчистете ги и чувајте ги во место заштитено од мраз.

### **Пакување за пакување**

Пакувањето е направено од картон и соодветна ознака на пластика. Овие материјали може да се рециклираат.

### **Гаранциски услови**

#### **Не подлежи под гаранција (потрошени материјали)**

1. оштетување поради приклучување на несоодветен напон,
2. топење на елементи поради работа без вода

**(SRB) UPUTSTVO ZA UPOTREBU****упутство за употребу****Потопна пумпа за одводњавање****УВОД И МЕРЕ ПРЕДОСТРОЖНОСТИ**

Хвала вам што сте купили овај производ. Молимо прочитајте овај водич и сачувавјте га за будућу употребу. Овај алат је електрична пумпа. Користи се за водни транспорт и друге сличне примене на води. Када отворите пакет, проверите да ли је производ комплетан. Ако је производ оштећен или нешто недостаје, немојте га користити и вратите га свом продавцу. Ако дате овај алат другој особи, наведите упутства за употребу.

**Безбедносно упутство**

1. Сви електрични прикључци морају бити уземљени.
2. За транспорт или причвршћивање опреме не треба користити кабл за напајање.
3. Не вуците кабл за напајање за оштру ивицу и не притискајте кабл за напајање.
4. Напон напајања мора бити исти као напон који је дат моделу.
5. Да би се избегле опасности, сву инсталацију и замену компоненти може извршити само овлашћени сервисни центар.
6. Пумпа мора бити повезана на прекидач са називном струјом не већом од 30 mA.
7. Пре почетка рада проверите прикључак утикача. Ако је жица оштећена, мора да је замени производјач, агент или одговарајуће техничко особље како би се избегла било каква опасност. 8. Уређај је погодан за децу од осам и више година. Особе са сензорним или физичким инвалидитетом или недостатцима треба да користе пумпу под надзором.
9. Пумпа за воду треба да буде прикључена на прикључак амортизера, уградњен у складу са прописима.
10. Немојте користити пумпе када је неко у води.
  11. Приликом чишћења, искључите пумпу за воду из мреже.
12. Молимо контактирајте техничко особље.

13. Прикључци за утичнице и продужни каблови морају бити водонепропусни и не смеју се убацивати у воду. Поред тога, конектори не би требало да се постављају на земљу. Препоручује се да излаз буде најмање 60 мм од тла.

## ИНСТАЛАЦИЈА

Конопце треба причврстити за држач пре прве употребе. Када је пумпа потопљена у воду, конопац са ручком се може користити за балансирање пумпе.

Опрема за монтажу захтева површину од најмање 60x60цм. Када инсталirate опрему, уверите се да улаз није блокиран страним предметима како бисте одржали стабилност опреме.

## Постављање прекидача

1. Прекидач је уређај који треба савршено подесити. Да бисте то урадили, прво морате одврнути завртње.
2. Пре покретања пумпе проверите следеће ставке:
3. Прекидач мора бити инсталiran тако да се може лако пребацивати између укључене и искључене тачке. Ово треба проверити, а пливајући прекидач пажљиво подићи и поново спустити. Када то урадите, обратите пажњу на статус прекидача.
4. Уверите се да растојање између врха пливајућег прекидача и браве линије није прекратко. Ако је растојање прекратко, то не може гарантовати нормалан рад.
5. Приликом постављања пливајућег прекидача, уверите се да прекидач не додирује базу пре отварања пумпе.
6. Подесите прекидач да аутоматски контролише ниво воде подешавањем положаја кабла пливајућег прекидача на линији картице.
7. Проверите следеће ставке пре покретања пумпе:

8. Прекидач са пловком мора бити причвршћен за линију картице тако да може нормално да плута, контролише, укључује и искључује. Ово треба проверити и пливајући прекидач пажљиво подићи и поново спустити. Када то урадите, обратите пажњу на статус прекидача.
9. Уверите се да растојање између врха пливајућег прекидача и браве линије није прекратко. Ако је растојање прекратко, то не може гарантовати нормалан рад. 6. Приликом постављања пливајућег прекидача, уверите се да прекидач не додирује базу пре отварања пумпе. Упозорење: Постоји опасност од сувог рада пумпе.

## **ИНСТРУКЦИЈЕ ЗА РАД**

**Прикључак потисне цеви-** наврните црево за притисак на конектор за притисак. Сви спојеви морају бити заптивени навојном заптивком. -Када користите црево, причврстите десни адаптер за црево на конектор за притисак.

- Чврсто ставите црево на адаптер за црево и причврстите га обујмом за црево. Ако се користи повремено, користите одговарајућу цев. Крути вентил са неповратним вентилом се препоручује за употребу у фиксном положају. Ово се може урадити на крају машине како би се спречило цурење течности. Користите чврсти конопац да повежете ручицу пумпе и потопите је у течност да бисте је пренели под одређеним углом тако да дно уређаја не бубри Чак и када је пумпа потопљена, може се поново подесити. Причврстите крај ужета након спуштања тако да пумпа може да ради и када виси на ужету. Пумпа може да ради након што је уређај приклучен на главни извор напајања.

## **ЧИШЋЕЊЕ ПУМПЕ**

Очистите пумпу споља.

Користите чисту воду. Користите четку и детерцент да уклоните прљавштину. Потопите пумпу у посуду са чистом водом.

## **Складиште**

Ако постоји опасност од смрзавања, уклоните опрему и прибор, очистите их и чувајте на месту заштићеном од мраза.

### **Паковање за паковање**

Паковање је од картона и одговарајуће пластичне етикете. Ови материјали се могу рециклирати.

### **Услови гаранције**

#### **Не подлеже гаранцији (потрошни материјал)**

1. оштећења услед неправилног прикључка на напон,
2. топљење елемената услед рада без воде

**(BOS) UPUTE ZA UPORABU****korisnički vodič****Potopna pumpa za odvodnjavanje****UVOD I MJERE PREDOSTROŽNOSTI**

Hvala vam što ste kupili ovaj proizvod. Molimo pročitajte ovaj vodič i sačuvajte ga za buduću upotrebu. Ovaj alat je električna pumpa. Koristi se za vodni transport i druge slične primjene na vodi. Kada otvorite paket, provjerite je li proizvod kompletan. Ako je proizvod oštećen ili nešto nedostaje, nemojte ga koristiti i vratite ga svom prodavaču. Ako date ovaj alat drugoj osobi, navedite upute za upotrebu.

**Sigurnosna uputstva**

1. Svi električni priključci moraju biti uzemljeni.
2. Za transport ili osiguranje opreme ne smije se koristiti kabl za napajanje.
3. Nemojte vući kabl za napajanje za oštru ivicu i ne gurati kabl za napajanje.
4. Napon napajanja mora biti isti kao napon koji je dat modelu.
5. Kako bi se izbjegle opasnosti, svu instalaciju i zamjenu komponenti može izvršiti samo ovlašteni servisni centar.
6. Pumpa mora biti spojena na prekidač sa nazivnom strujom ne većom od 30 mA.
7. Prije početka rada provjerite priključak utikača. Ako je žica oštećena, mora je zamijeniti proizvođač, agent ili odgovarajuće tehničko osoblje kako bi se izbjegla opasnost.
8. Uredaj je pogodan za djecu od osam i više godina. Osobe sa senzornim ili fizičkim invaliditetom ili nedostacima trebaju koristiti pumpu pod nadzorom.
9. Pumpa za vodu treba biti spojena na priključak amortizera, instaliran u skladu sa propisima.
10. Nemojte koristiti pumpe kada je neko u vodi.
  11. Prilikom čišćenja isključite pumpu za vodu iz mreže.
12. Molimo kontaktirajte tehničko osoblje.
13. Priključci za utičnice i produžni kablovi moraju biti vodonepropusni i ne smiju se ubacivati u vodu. Osim toga, konektori ne bi trebali biti postavljeni na tlo. Preporučuje se da izlaz bude najmanje 60 mm od tla.

**INSTALACIJA**

Užad prije prve upotrebe treba pričvrstiti na držač. Kada je pumpa potopljena u vodu, za balansiranje pumpe može se koristiti uže sa ručkom.

Oprema za ugradnju zahtijeva površinu od najmanje 60x60cm. Prilikom instaliranja opreme uvjerite se da ulaz nije blokiran stranim predmetima kako biste održali stabilnost opreme.

### Postavljanje prekidača

1. Prekidač je uređaj koji treba savršeno podesiti. Da biste to učinili, prvo morate odvrnuti zavrtnje.
2. Prije pokretanja pumpe provjerite sljedeće stavke:
3. Prekidač mora biti instaliran tako da se može lako prebacivati između uključene i isključene točke. Ovo treba provjeriti, a plivajući prekidač pažljivo podići i ponovo spustiti. Kada to učinite, obratite pažnju na status prekidača.
4. Uvjerite se da razmak između vrha prekidača s plovkom i brave linije nije prekratak. Ako je udaljenost prekratka, ne može garantirati normalan rad.
5. Prilikom postavljanja plivajućeg prekidača, provjerite da prekidač ne dodiruje bazu prije otvaranja pumpe.
6. Podesite prekidač da automatski kontroliše nivo vode podešavanjem položaja kabla plivajućeg prekidača na liniji kartice.
7. Prije pokretanja pumpe provjerite sljedeće stavke:
8. Prekidač s plovkom mora biti pričvršćen na liniju kartice tako da može normalno plutati, kontrolirati, uključivati i isključivati. Ovo treba provjeriti i plivajući prekidač pažljivo podići i ponovno spustiti. Kada to učinite, obratite pažnju na status prekidača.
9. Uvjerite se da razmak između vrha prekidača s plovkom i brave linije nije prekratak. Ako je udaljenost prekratka, ne može garantirati normalan rad. 6. Prilikom ugradnje plivajućeg prekidača, pazite da prekidač ne dodiruje bazu prije otvaranja pumpe. Upozorenje: Postoji opasnost od suvog rada pumpe.

**Priklučak tlačne cijevi-** pričvrstite crijevo za pritisak na konektor za pritisak. Svi spojevi moraju biti zabrtvljeni navojnom zaptivkom. -Kada koristite crijevo, pričvrstite desni adapter crijeva na priključak za pritisak.

- Čvrsto stavite crevo na adapter za crevo i pričvrstite ga obujmom za crevo. Ako se koristi povremeno, koristite odgovarajuću cijev. Kruti ventil sa nepovratnim ventilom se preporučuje za upotrebu u fiksnom položaju. Ovo se može uraditi na kraju mašine kako bi se spričilo curenje tečnosti. Čvrstim užetom povežite polugu pumpe i potopite je u tečnost kako biste je prebacili pod određenim uglom tako da dno uređaja ne bi klonula.Čak i kada je pumpa potopljena, može se ponovo podesiti. Pričvrstite kraj užeta nakon spuštanja tako da pumpa može raditi i kada visi na užetu. Pumpa može raditi nakon što je uređaj priključen na glavni izvor napajanja.

## **ČIŠĆENJE PUMPE**

Očistite pumpu izvana.

Koristite čistu vodu. Za uklanjanje prljavštine koristite četku i deterdžent. Uronite pumpu u posudu sa čistom vodom.

## **Skladištenje**

Ako postoji opasnost od smrzavanja, uklonite opremu i pribor, očistite ih i čuvajte na mjestu zaštićenom od mraza.

## **Pakovanje za pakovanje**

Ambalaža je izrađena od kartona i odgovarajuće plastične etikete. Ovi materijali se mogu reciklirati.

**Uslovi garancije****Ne podlježe garanciji (potrošni materijal)**

1. oštećenja zbog neispravnog priključka na napon,
- 2.topljenje elemenata zbog rada bez vode